

## Rámcová zmluva č. 006-2012-00212 o zriaďovaní nadlimitných termínovaných vkladov

Obchodné meno: **Privatbanka, a. s.**  
Sídlo: Einsteinova 25, 851 01 Bratislava, [www.privatbanka.sk](http://www.privatbanka.sk)  
IČO: 31 634 419  
IČ DPH: SK2020461905  
Registrácia: zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sa, Vložka č.: 3714/B, držiteľ bankového povolenia na základe rozhodnutia NBS č. OPK-3774/2008 z 24.4.2008  
Obchodné miesto: Ústredie, Einsteinova 25, 851 01 Bratislava  
Tel. číslo/Fax/e-mail: / /  
V jej mene: Ing. Jozef Krammer - zástupca riaditeľa privátneho bankovníctva, privátny bankár a Ing. Roman Novák, PhD. - privátny bankár

(ďalej len „Banka“)

a

Obchodné meno: **Obec Trakovice**  
Sídlo: Trakovice 38, 91933 Trakovice  
IČO: 00 313 092  
IČ DPH:  
Registrácia: Štatistický úrad SR  
Korešpondenčná adresa:  
Bankové spojenie (č. účtu): **123-3085445060/8120**  
Tel. číslo/Fax/e-mail: +421 905399190 / / [starosta@trakovice.sk](mailto:starosta@trakovice.sk)  
V jej mene: Ing. Ľudovít Tolarovič - starosta, trvale bytom Trakovice 282, 91933 Trakovice, Rodné číslo 640913/6844, Občiansky preukaz č. EC 223487

(ďalej len „Klient“)

uzatvárajú podľa § 269 ods.2 a §716 až 719 Obchodného zákonníka po vzájomnej dohode túto rámcovú zmluvu o zriaďovaní nadlimitných termínovaných vkladov (ďalej len „zmluva“)

### Článok I Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je dohoda zmluvných strán o zriaďovaní nadlimitných termínovaných vkladov v Banke na meno a účet Klienta na základe jeho pokynov podaných spôsobom ustanoveným v tejto zmluve.

### Článok II Podmienky zriadenia nadlimitného termínovaného vkladu

- Pre účely tejto zmluvy sa nadlimitným termínovaným vkladom rozumie vklad Klienta na vopred dohodnuté obdobie za vopred dohodnutú sadzbu s nasledovnými podmienkami:
  - doba viazanosti je minimálne 1 deň a maximálne 36 mesiacov
  - pripisovanie úrokov po ukončení viazanosti, s výnimkou vkladov so splatnosťou viac ako jeden rok, pri ktorých sa úroky pripisujú k 31.12. každého kalendárneho roka
  - metóda úročenia je aktuálny počet dní/365
  - vklad s možnosťou predčasného výberu
  - vklad bez možnosti zmeny istiny počas doby viazanosti vkladu
  - s možnosťou automatickej prolongácie  
(ďalej len „NTV“)
- Minimálna výška vkladu stanovená Bankou pre NTV uzatvárané podľa tejto zmluvy je 25.000 EUR alebo ekvivalent v cudzej mene uvedenej vo valutovom kurzovom lístku Banky, prepočítaný podľa kurzu valuta nákup v aktuálnom kurzovom lístku Banky. Banka je oprávnená tieto limity jednostranne zmeniť, ako aj zúžiť alebo rozšíriť okruh mien, v ktorých sa NTV zriaďuje, o čom informuje Klienta najneskôr pri zadávaní nového telefonického pokynu na zriadenie NTV.
- Pokyn pre zriadenie NTV dáva Klient Banke telefonicky. Tento pokyn musí obsahovať:
  - meno a priezvisko Klienta,
  - meno oprávnenej osoby, ktorá pokyn zadáva
  - heslo oprávnenej osoby (ak je uvedené v podpisovom vzore - príloha č.1 ku zmluve)
  - číslo bežného účtu, z ktorého bude prevod peňažných prostriedkov vykonaný; v prípade, že Klient číslo účtu neuvedie, bude prevod vykonaný z účtu, z ktorého bol vykonaný prevod na bezprostredne predchádzajúce NTV, inak z jeho ľubovoľného bežného účtu vedeného v Banke v rovnakej mene ako NTV
  - objem peňažných prostriedkov ukladaných na NTV
  - mena, v ktorej sa NTV realizuje
  - valutu vkladu (termín aktivácie)
  - dátum splatnosti vkladu, prípadne aj dátum ukončenia automatickej prolongácie a/alebo spôsob automatického prolongovania

- i) bankové spojenie pre prevod úrokov a istiny; v prípade, že klient tento údaj neuvedie, použije sa primerane postup ako v bode d) tohto odseku.
4. Klient môže podľa rámcovej zmluvy požiadať o zriadenie NTV s valutou zhodnou s dňom zadania pokynu.. V prípade, že v deň zadania pokynu klient nemá peniaze na svojom bežnom účte alebo na zbernom účte NTV, Banka môže odmietnuť vykonanie pokynu.
  5. Klient bude zadávať svoje pokyny telefonicky v čase od 9:00 do 16:00 CET zamestnancom Odboru treasury - číslo telefónu 02/3226 6513, 02/3226 6515, faxu 02/3226 6910. Banka je oprávnená, z dôvodu zvýšenia bezpečnosti, uvedené hovory na tieto telefónne čísla, obsahom ktorých bude zadanie pokynu, nahrávať na záznamové zariadenie.
  6. Banka na základe pokynu klienta podľa predchádzajúceho bodu stanoví aktuálnu úrokovú sadzbu pre úročenie NTV. Vyjadrenie klienta prostredníctvom telefónu o akceptácii Bankou stanovenej úrokovej sadzby pri súčasnom splnení ostatných podmienok stanovených touto zmluvou, je považované za rozhodný okamih pre vznik NTV. Takto dohodnutý NTV je považovaný za zriadený a je neodvolateľný. V prípade automatického prolongovania určuje aktuálnu úrokovú sadzbu Banka, pričom je povinná určiť sadzbu odvodenú od aktuálnej trhovej sadzby.
  7. Úročenie NTV sa začína dohodnutým dňom aktivácie vkladu, ktorý musí byť zhodný s dňom pripísania peňažných prostriedkov na účet NTV. V deň, v ktorý klient môže nakladať s peňažnými prostriedkami NTV, sa prostriedky neuročia.
  8. Klient splnomocňuje Banku inkasovať dohodnutú sumu peňažných prostriedkov z bežného účtu klienta v prospech účtu NTV. Ak Klient nemá v Banke vedený bežný účet, je povinný zabezpečiť pripísanie peňažných prostriedkov zo svojho účtu v inej banke na Investičný účet zriadený v zmysle článku III tejto zmluvy. Banka bezodkladne zabezpečí preúčtovanie peňažných prostriedkov Klienta na účet NTV vedený na meno Klienta.
  9. V prípade dohodnutia automatickej prolongácie Klient určí spôsob naloženia s úrokovým výnosom, t.j. či bude úrokový výnos ďalej úročený spolu s istinou alebo bude pripísaný na bežný účet Klienta.
  10. Po zriadení NTV Banka zabezpečí vyhotovenie konfirmácie NTV, obsahujúcej parametre dohodnutého obchodu a po ukončení obchodného dňa ju zašle Klientovi prostredníctvom jednej z doleuvedených služieb:
    - prostredníctvom služby internet banking
    - elektronicky na e-mailovú adresu Klienta uvedenú v záhlaví tejto zmluvy
    - poštou
    - osobné prevzatie
    - neposielat'
    - iný spôsob doručenia .....

*\*V prípade, že Klient nevyužije službu zasielania konfirmácie NTV obsahujúcej parametre dohodnutého obchodu uskutočneného na základe tejto zmluvy prostredníctvom služby internet banking tohto bodu, svojím podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že berie na vedomie riziko spojené so zasielaním konfirmácií nezabezpečenou cestou.*

Klient je povinný podpísať a zaslať späť faxom konfirmáciu len v tom prípade, ak nesúhlasí s údajmi uvedenými v konfirmácii (napr. údaje sú v rozpore s obsahom telefonickej dohody o uzavretí NTV).

11. Pred uplynutím dohodnutej doby trvania NTV klient je oprávnený nakladať s peňažnými prostriedkami na účte NTV. Ak deň, kedy sa končí prolongovaný NTV prípadne na sviatok, posúva sa termín ukončenia NTV na najbližší pracovný deň.
12. Ak bola dohodnutá automatická prolongácia NTV, je klient oprávnený nakladať s prostriedkami na účte NTV po vypovedaní prolongácie, najskôr však po uplynutí doby, na ktorú bol vklad automaticky prolongovaný. Výpoveď môže klient urobiť telefonicky, príp. faxovým oznámením najneskôr do 10. hod. NTV s automatickou prolongáciou môže byť zriadený aj na určitý čas, v tom prípade zanikne NTV uplynutím takto určenej doby.
13. Nedostatočné finančné krytie na bežnom účte klienta v deň aktivácie vkladu (t.j. klient nemá v deň aktivácie na bežnom účte sumu, ktorá sa rovná dohodnutej istine NTV spolu s minimálnym zostatkom bežného účtu podľa zmluvy o vedení bežného účtu), alebo ak klient neprevedie na Investičný účet NTV peňažné prostriedky zo svojho účtu v inej banke, sa pokladá za porušenie dohovoru o zriadení NTV. Banka v takomto prípade nezriadi NTV, pričom o tejto skutočnosti okamžite informuje klienta telefonicky na telefónne číslo uvedené v záhlaví tejto zmluvy a zaslaním oznámenia elektronickou poštou. Zároveň je Banka oprávnená od dohodnutého NTV odstúpiť.
14. Po splnení všetkých podmienok dohodnutých touto zmluvou a po ukončení viazanosti NTV, Banka istinu spolu s úrokom klientovi prevedie na jeho bežný účet uvedený v konfirmácii v deň ukončenia viazanosti NTV.

### Článok III

#### Dojednanie o vedení bežného účtu

1. V prípade, ak Klient nemá v Banke vedený bežný účet, otvorí Banka bezodkladne po podpise tejto zmluvy obidvoma stranami, podľa §708 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, účet Klienta určený na obchody medzi Bankou a Klientom (v texte zmluvy sa označuje ako „Investičný účet“):

Číslo účtu:	Mena
123-3085445060/8120	EUR

2. Investičný účet bude používaný výhradne na platobný styk súvisiaci s obchodmi medzi Bankou a Klientom podľa tejto zmluvy alebo iných zmlúv medzi Bankou a Klientom. Investičný účet má kreditný charakter. Klient a Banka sa dohodli, že zostatok Investičného účtu nebude úročený. Po ukončení platnosti tejto zmluvy bude zostatok Investičného účtu prevedený na bankový účet Klienta uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Počas platnosti tejto zmluvy môže byť časť peňažných prostriedkov podľa požiadaviek Klienta prevedená na bankový účet Klienta uvedený v záhlaví tejto zmluvy.

3. Výpisy z účtu (generované jedenkrát ročne bez poplatku):  budú Klientovi zasielané poštou,  bude Klient

preberať osobne. K Investičnému účtu nebudú poskytované doplnkové služby (napr. platobné karty, elektronické distribučné cesty). Banka si za vedenie účtu a poskytovanie služieb na investičných účtoch neúčtuje žiadne poplatky okrem:

- poplatkov za hotovostný výber,
  - poplatkov za prioritné platby,
  - poplatkov za cezhraničný platobný styk,
4. Banka zaťaží Investičný účet poplatkami súvisiacimi s poskytovaním uvedených bankových služieb. Výška poplatkov je stanovená Sadzobníkom poplatkov Privatbanky, a.s. platným v čase vykonania spoplatňovaného úkonu. Klient týmto dáva Banke súhlas na inkaso poplatkov z jeho Investičného účtu.
5. Zúčtovanie poplatkov sa vykoná aj v prípade, že tým vznikne debetný zostatok na Investičnom účte Klienta. Nepovolený debetný zostatok je Klient povinný vyrovnať do 15 dní od jeho vzniku. Nepovolený debetný zostatok je úročený sadzbou stanovenou Úrokovými sadzbami Privatbanky, a.s.

#### Článok IV Osobitné ustanovenia

1. Klient svojím podpisom vyhlasuje, že:
- a) sa oboznámil so znením zmluvy a Všeobecných obchodných podmienok Privatbanky, a.s., a súhlasí s ich obsahom,
  - b) sa oboznámil s informáciami o výške odplát, ktoré súvisia s touto Zmluvou podľa § 37 ods. 2 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a ktoré Banka vykoná v jeho prospech, alebo ktoré sú od Klienta vyžadované Bankou počas trvania zmluvného vzťahu
  - c) [ ] je - [ x ] nie je osobou s osobitným vzťahom k Banke v zmysle ustanovenia § 35 ods. 4 zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,
  - d) finančné prostriedky, ktoré použije na vykonanie obchodu alebo obchodov, sú v jeho vlastníctve a obchod alebo obchody vykonáva na svoj vlastný účet, v opačnom prípade je Klient povinný uviesť meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia a adresu trvalého pobytu fyzickej osoby alebo názov, sídlo a identifikačné číslo právnickej osoby, ak ho má pridelené, ktorej vlastníctvom sú prostriedky a na ktorej účet je obchod vykonaný, a odovzdať Banke aj písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej prostriedkov na vykonávaný obchod a na vykonanie tohto obchodu na jej účet,
  - e) všetky údaje týkajúce sa Klienta uvedené v tejto zmluve sú pravdivé. Klient sa zaväzuje oznámiť Banke akúkoľvek zmenu svojich údajov.
  - f) pred uzavretím zmluvy mu boli oznámené všetky údaje podľa § 10 ods. 1 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov. Klient berie na vedomie, že Banka získava a spracúva poskytnuté osobné údaje za účelom zriadenia účtu a poskytovania ďalších Klientom požadovaných služieb v súlade s § 7 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov a § 93a zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách.
2. Na vklad prijatý v zmysle tejto zmluvy sa vzťahuje ochrana podľa zákona č. 118/1996 Z.z. o ochrane vkladov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

#### Článok V Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluvné strany môžu túto zmluvu vypovedať písomnou formou, pričom platí, že platnosť zmluvy môže zaniknúť len vtedy, ak boli ukončené všetky NTV zriadené Bankou pre klienta na základe tejto zmluvy. Platí 30 dňová výpovedná lehota. Výpovedná lehota začína plynúť dňom doručenia oznámenia o vypovedaní zmluvy druhej zmluvnej strane.
3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu.
4. Zmluvné strany sa pri plnení tejto zmluvy spravujú Všeobecnými obchodnými podmienkami Privatbanky, a.s. a príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, najmä ustanoveniami § 716 a nasl. o vkladovom účte, ako aj ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Všetky zmeny a dodatky k zmluve musia byť vykonané v písomnej forme s podpismi oboch zmluvných strán.
6. Zmluvné strany si zmluvu prečítali a keďže vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu podpísali.

V Bratislave , dňa 19.12.2012

V Trakoviciach , dňa 19.12.2012

Privatbanka, a.s.

Privatbanka, a.s.  
Einsteinova 25  
851 01 Bratislava 5  
-130-

zástupca riaditeľstva bankovníctva,  
privatbanky

Ing. Ľudovít Tolarovič  
starosta



Ing. Róbert  
privatbanky

## Zmluva o poskytovaní finančných služieb prostredníctvom elektronických distribučných ciest

**Obchodné meno:** Obec Trakovice

Sídlo (vrátane PSČ): Trakovice 38, 91933 Trakovice

IČO: 00 313 092

DIČ / IČ DPH: /

Registrácia: Štatistický úrad SR

V jej mene: Ing. Ľudovít Tolarovič - starosta, trvale bytom Trakovice 282, 91933 Trakovice, RČ: 640913/6844, OP: EC 223487

**Bankové spojenie – č. účtu:** **123-3085445060/8120**

Telefónne číslo / Fax: +421 905399190

E-mail: starosta@trakovice.sk

Korešpondenčná adresa:  
(ďalej len „Klient“)

**a**

**Obchodné meno:** Privatbanka, a.s.

Sídlo: Einsteinova 25, 851 01 Bratislava

Obchodné miesto: Ústredie, Einsteinova 25, 851 01 Bratislava

IČO: 31 634 419

IČ DPH: SK2020461905

Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka č. 3714/B

Telefónne číslo / Fax: /

V jej mene: Ing. Jozef Krammer - zástupca riaditeľa privátneho bankovníctva, privátny bankár  
Ing. Roman Novák, PhD. - privátny bankár

(ďalej len „Banka“)

## Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie finančných služieb Bankou pre Klienta z účtov Klienta zriadených v Privatbanke, a.s. prostredníctvom nasledovných elektronických distribučných ciest (ďalej „EDC“ alebo aj „platobné prostriedky“):

klienstke číslo: **95361** mailer: **3602** grid karta:      digipass GO1:      digipass 300:

Ing. Ľudovít Tolarovič - starosta, trvale bytom Trakovice 282, 91933 Trakovice, RČ: 640913/6844, OP: EC 223487

Internet banking       aktívny       pasívny

číslo účtu: **123-3085445060/8120** mena účtu:      minimálny zostatok účtu:

**Osobné správy** (označte pole, ak chcete prijímať napr. konfirmácie cez IB)

2. Doručovanie výpisov a konfirmácií v súvislosti s investičnými službami a vedľajšími službami žiadam Banku zasielať elektronicky na Emailovú adresu .....

## Podmienky používania EDC

- Podmienky a postupy používania EDC sú upravené v aktuálnom užívateľskom manuáli pre jednotlivé EDC a vo Všeobecných obchodných podmienkach Privatbanky, a.s. (ďalej len „VOP“), ktoré tvoria súčasť tejto zmluvy.
- Prenos správ sa uskutočňuje vo formáte a spôsobom stanoveným Bankou. Poradie, v akom boli správy odoslané do Banky zo strany Klienta nie je smerodajné pre automatické spracovanie príkazov v informačnom systéme Banky v rámci jedného účtovného dňa.
- Klient nemôže v deň valuty uvedenej na prevodnom príkaze zrušiť správu odoslanú do Banky. Banka nie je povinná realizovať, alebo realizovať len čiastočne tie správy, u ktorých sa zistila ich chybovosť.
- Overovanie správ sa bude uskutočňovať spôsobom dohodnutým zmluvnými stranami. Overovanie správ zahŕňa identifikáciu odosielateľa, overenie pravosti a integrity správy za použitia Bankou prideleného autentifikačného zariadenia, prípadne iného bezpečnostného prostriedku alebo postupu, ktorý umožní overiť pravosť a integritu správy.
- Zmluvné strany sa dohodli dodržiavať bezpečnostné opatrenia nevyhnutné pre zaistenie ochrany správ, protokolov, šifrovacích (dešifrovacích) kľúčov a autentifikačných zariadení proti možnosti neoprávneného prístupu, zmeny, straty alebo zničenia, to neplatí v prípade správ obsahujúcich všeobecne známe informácie.
- Všetky prijaté a odoslané správy budú v Banke evidované a archivované po dobu polroka a najmenej po dobu 5 rokov v archíve s dostatočným zabezpečením pred prístupom tretej osoby. Správy sa ukladajú vo formáte, v akom boli prijaté.
- Zmluvné strany súhlasia, že správy vymenené v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy budú mať preukaznú hodnotu totožnú s hodnotou písomných dokumentov. Správy doručené banke (GSM banking), správy potvrdené autentifikačným zariadením (IB) alebo správy potvrdené digitálnym podpisom (HB) majú totožnú právnu silu ako podpísané písomné dokumenty.
- Ak Klient poskytne programové vybavenie (HB), autentifikačné zariadenie (IB), resp. dôverné informácie tretej osobe, Banka nenesie zodpovednosť za spôsobené škody.
- V prípade skutočností, brániacich používaniu EDC (zablokovanie, poškodenie, strata alebo krádež autentifikačného zariadenia, zabudnutie hesla apod.) sa Klient obráti na príslušné obchodné miesto banky a tieto skutočnosti jej oznámi vyplnením určeného hlásenia alebo vyplní a odošle (platí iba pre IB) elektronický formulár „Žiadosť o odblokovanie IB“, ktorý sa nachádza na <https://ibank.privatbanka.sk/>. Na jeho základe Banka Klientovi zabezpečí opätovný prístup k službám dostupným prostredníctvom EDC.
- Banka si vyhradzuje právo uskutočniť zmeny súvisiace s telekomunikačným prenosom údajov v súlade s technologickým pokrokom, prípadne dodatočné bezpečnostné opatrenia. O týchto zmenách bude Klienta informovať.
- Banka poskytuje produkty a služby v zmysle platného Sadzobníka poplatkov Privatbanky, a.s. (ďalej len „Sadzobník“) v čase vykonania príslušného úkonu.

## Osobitné ustanovenia

13. Klient svojím podpisom vyhlasuje, že:

a)  je  nie je osobou s osobitným vzťahom k banke v zmysle § 35 ods. 4 zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov (skutočný stav označte krížikom),

- b)  je  nie je politicky exponovanou osobou alebo osobou blízkou k tejto osobe v zmysle § 6 zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a zároveň sa zaväzuje, že bude Banku informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré budú mať vplyv na obsah tohto vyhlásenia (skutočný stav označte krížikom),
- c)  súhlasí/ nesúhlasí, aby prípadné vzájomné spory, ktoré medzi účastníkmi zmluvy vzniknú v prípade porušenia alebo pri podozrení na porušenie ustanovení vnútroštátneho práva, boli rozhodnuté v rozhodcovskom konaní Stálym rozhodcovským súdom Slovenskej bankovej asociácie. Ak klient neprijme návrh na uzavretie rozhodcovskej zmluvy, spory medzi Klientom a Bankou sa riešia prostredníctvom všeobecných súdov SR v zmysle Občianskeho súdneho poriadku (prejav vôle označte krížikom),
- d) finančné prostriedky, ktoré použije na vykonanie obchodu, alebo obchodov s hodnotou viac ako 15.000,-EUR (alebo v protihodnote príslušnej meny), sú v jeho vlastníctve a obchod alebo obchody vykonáva na svoj účet, v opačnom prípade je klient povinný uviesť identifikačné údaje fyzickej alebo právnickej osoby v zmysle VOP, ktorej vlastníctvom sú prostriedky a na ktorej účet je obchod vykonávaný, a odovzdať Banke písomný súhlas dotknutej osoby na použitie jej finančných prostriedkov na vykonávaný obchod a na vykonanie tohto obchodu na jej účet.
- e) sa oboznámil a súhlasí s obsahom zmluvy, VOP, užívateľského manuálu a platným Sadzobníkom a zaväzuje sa ich dodržiavať,
- f) všetky údaje týkajúce sa Klienta uvedené v tejto zmluve sú pravdivé
- g) prevzal mailer a autentifikačné zariadenie/a uvedené v zmluve (platí pre IB),
- h) bude archivovať kľúče pre overenie digitálneho podpisu vrátane údajov o dobe ich platnosti min. po dobu archivácie správ (platí pre HB),
- i) súhlasí, že Banka bude spracovávať jeho osobné údaje za účelom poskytovania služieb pre Klienta v zmysle platnej legislatívy.

#### Záverečné ustanovenia

14. V zmluve, resp. jej dodatku uvedené číslo mobilného telefónu a rozhodnutie o zasielaní informačných správ zo strany banky (pri GSM) je pre banku záväzná do momentu jeho zmeny Klientom prostredníctvom Internet bankingu.
15. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Klient sa zaväzuje, pred skončením platnosti zmluvy uhradiť všetky záväzky voči Banke súvisiace s používaním EDC.
16. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, po jednom pre každú zmluvnú stranu. Všetky zmeny a dodatky k zmluve musia byť vykonané v písomnej forme s podpismi oboch zmluvných strán.
17. Časť obsahu tejto zmluvy je upravená Všeobecnými obchodnými podmienkami Privatbanky, a.s. a platným Sadzobníkom poplatkov Privatbanky, a.s., aktuálnym užívateľským manuálom pre jednotlivé EDC, ktoré sú zverejnené na internetovej stránke [www.privatbanka.sk](http://www.privatbanka.sk).
18. Zmluvné strany si zmluvu prečítali a keďže vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu podpísali.

V Bratislave, dňa 19.12.2012

, dňa 19.12.2012

Banka:

Privatbanka, a.s. Privatbanka, a.s.

ova 25  
 Bratislava 5

Ing. Jozef Kramár  
 zástupca riaditeľa privátneho bankovníctva,  
 privátny bankár

Klient:

Obec Trakovice

